



MANUEL UTILISATEUR

Caméra Jour / Nuit Digitale

Haute Résolution

Haute Sensibilité

AP-B9511SRTL

Et

AP-B9515SRTL



**Veillez SVP lire ce manuel avant toute utilisation et le conserver
pour référence ultérieure**

SPECIFICATIONS

Désignation	Caméra Jour / Nuit Haute Résolution avec Projecteur IR
Tension d'alimentation	DC 12V & AC 24v (Option)
Capteur	1/3", SONY SUPER HAD CCD (EX-VIEW CCD OPTION) 410,000 pixels
Nombre de Pixels actifs	768(H) x 494(V) (NTSC) 755(H) x 582(V) (PAL)
Nombre d'ouverture du zoom	1 : 1.3 ~2.0
Balayage	2 : 1 entrelacé 625 Lignes, 50 trames/s ou 25 images/s
Sortie vidéo	1.0V [p-p] PAL Composite, 75°
Résolution	540 TVL couleur / 600 TVL N&B
Distance d'éclairage	2.8~11MM (9~22MM) – 40 Mètres (48 LED standards)
	5~50MM – 80 Mètres (10 LED géantes)
Compensation anti-contrejour (BLC)	ON / OFF / AUTO
Contrôle de gain	AGC-L, AGC-H, OFF selectable par menus OSD
Shutter Electronique	Réglable de 1/50~1/100,000 sec (PAL) ou automatique
Booster de Sensibilité	Intégré, sélectable de X1 à X128
Balance des Couleurs	W-ATW / S-AWC / AWC / MANUEL
Sensibilité mini	0.002Lux (intensifier) 0.3Lux (F1.3)
Rapport S/B (Y signal)	Meilleur que 50dB
Digital Noise Reduction (DNR)	ON / LOW / MIDDLE / HIGH
Détection de mouvement	MD1 / MD2 / OFF
On Screen Display (O.S.D)	Affichage des menus à l'écran
Masquage Privatif	ON / OFF (4 Zones Programmables)
Temperature de fonction	-29° ~ +50°
Humidité	30% ~90% RH

Contenu de l'Emballage

- **Assurez-vous que le matériel suivant se trouve dans l'emballage de la caméra :**

**1 CAMERA avec son support et son cordon alim./vidéo
1 PARE-SOLEIL adaptable**

ACCESSOIRES:

- 4 Vis de montage**
- 1 Cordon pour sortie vidéo auxiliaire installateur**
- 1 Clefs Allen pour serrage du pied support**

SVP, conserver ce manuel pour référence ultérieure.

REGLAGE DE L'OPTIQUE



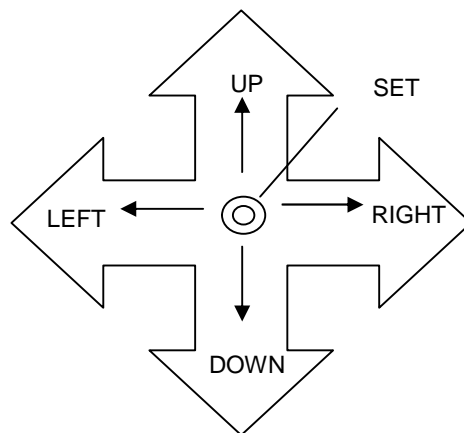
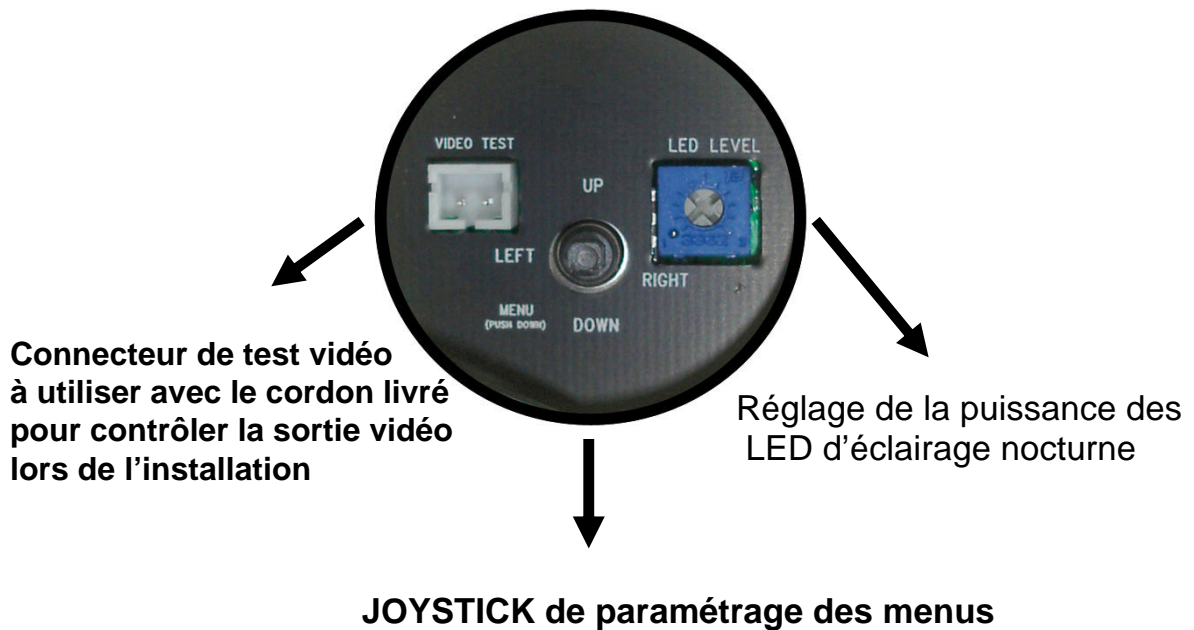
Réglage de la mise au point
(Focus)

Réglage du grossissement (Zoom)

Attention : sur le modèle 9~22mm ces positions sont inversées

- (1) Régler la largeur du champ de prise de vue souhaitée avec la bague de Zoom.
- (2) Régler précisément la mise au point optique avec la bague de Focus.
- (2) Serre les vis de blocage des deux bagues après réglage.

Réglages Internes



Appuyez sur le Joystick pendant 1 seconde, les menus OSD apparaissent en incrustation sur l'image vidéo.
Orientez le Joystick dans les 4 directions pour se déplacer dans les menus (voir plus loin).

Fonctions

BLC

Système anti contre-jour : Quand le sujet vidé est devant une lumière intense, la caméra corrige son niveau de luminosité pour donner une image claire du sujet.

SENS UP

(Booster de sensibilité pour les scènes nocturnes)

Le nouveau capteur CCD Ex-View THR couplé à un traitement digital du signal par microprocesseur permettent une clarté d'image inégalé dans les conditions d'éclairage très faibles

Haute Résolution

Résolution Horizontale 540 LTV en couleur et 600 LTV en N&B
Grâce au CCD SONY Double Speed CCD avec 410,000 pixels.

OSD (On Screen Display)

Toutes les fonctions caméra sont pilotées par des menus simples

ELECTRONIC DAY/NIGHT

La caméra peut présenter des images couleur dans presque toutes les conditions de prise de vues, mais un filtre amovible (IR Cut Filter) peut se retirer automatiquement pour la transformer en caméra monochrome ultra sensible. C'est la fonction Jour / Nuit

DNR (Digital Noise Reduction)

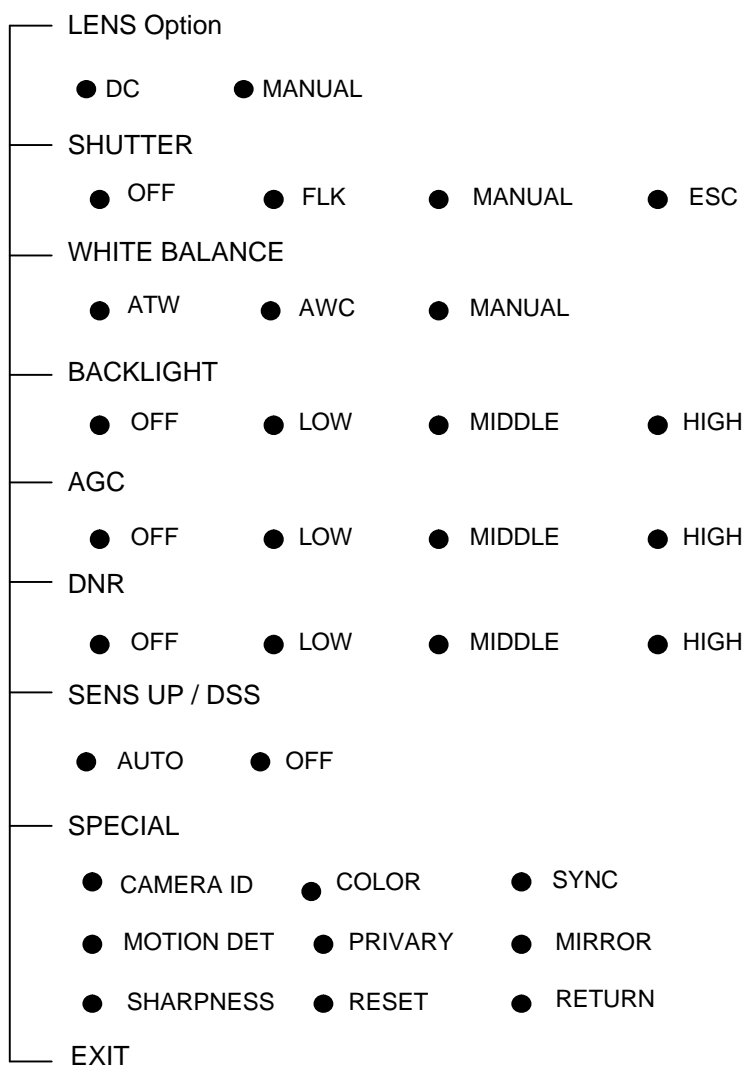
C'est un DSP (Digital Signal Processor) qui réduit le niveau de bruit présent sur la vidéo pour améliorer la qualité d'image et permettre des enregistrement compressés de faible volume et haute qualité.

Détection de Mouvement

Un détecteur de mouvement intégré avec zones de surveillance ajustables délivre un voyant d'avertissement rouge à l'image lorsqu'un mouvement intervient dans la zone prescrite

Arborescence des Menus OSD

SETUP MENU (voir explications en page suivante)



SET UP

1) LENS

<Option: DC / MANUAL>

L'optique d'origine possède un iris asservi, le réglage **correct** est "**DC**". La position **MANUAL** désactive l'automatisme du diaphragme électromécanique.

2) SHUTTER

<Option: OFF/FLK/MANUAL/ESC>

Options du Shutter électronique :

Le mode *Flicker-less* (**FLK**) réduit les battements que l'on peut observer avec des éclairages néon à 50 Hz.

Le mode (**ESC**) ajuste automatiquement le vitesse shutter (**recommandé**).

Le mode (**Manual**) permet de choisir une valeur fixe du temps d'exposition de 1/50 à 1/100,000 de seconde (PAL).

3) WHITE BAL.

<ATC / AWB / FIXED / MANUAL>

Contrôle de la balance des Blancs (fidélité des couleurs)

Le mode *Auto Tracking White Balance* (**ATW**) s'utilise pour des températures de couleur de 2400°K ~ 12000°K (par exemple sous lumières fluorescentes ou en extérieur).

Le mode **MANUAL** permet de régler manuellement le niveau de bleu et de rouge par rapport au vert fixe (très difficile à faire, ne pas changer ce réglage si vous n'êtes pas spécialiste).

Le mode *Auto White Balance Control* (**AWC**) ajuste automatiquement les couleurs par rapport au blanc. **Recommandé** dans la plupart des cas.

4) BACKLIGHT

<Option : OFF / LOW / MIDDLE / HIGH>

Permet un contrôle de luminosité sur les sujets en **contre-jour**. Si le cas se présente, choisir le niveau LOW, MIDDLE ou HIGH en regardant l'image de contrôle. Dans la plupart des cas, laisser sur OFF.

5) AGC

<Option: OFF/LOW/MIDDLE/HIGH>

Ajuste la valeur du gain vidéo (AGC). Augmenter le gain donne des images plus claires et en majore la brillance, mais induit du bruit électronique (que le DNR va réduire). Votre caméra a été réglée en usine pour optimiser cette valeur.

6) DNR

<Option : OFF / LOW / MIDDLE / HIGH>

Réducteur de bruit électronique par moyenne glissante des images consécutives. Le DNR réduit le bruit mais induit des artefacts sur les sujets en mouvement rapides. Votre caméra a été réglée en usine pour optimiser sa valeur. Nota : Le DNR est désactivé si l'AGC est sur OFF.

7) SENS-UP / DSS (Digital Slow Shutter)

<Option : OFF / LOW / MIDDLE / HIGH>

Augmente la sensibilité dans les conditions de très faible lumière. Le facteur d'amplification est réglable de 2x à 128x. La fonction SENS-UP peut induire des artefacts sur les sujets en mouvement rapides. Votre caméra a été réglée en usine pour optimiser sa valeur. Nota : Le DSS est désactivé si le Shutter est sur FLK.

8) SPECIAL

Pour autres réglages – Voir plus loin dans Menu Spécial

9) EXIT

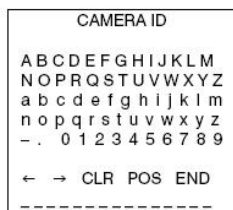
Pour sortir des menus et revenir à l'utilisation normale continue.

SPECIAL Menu Functions

Dans le menu SETUP menu, amener le curseur sur SPECIAL en orientant le Joystick sur UP ou DOWN puis presser le joystick pour sélectionner.

1) CAMERA ID = Titrage de la caméra

<Option : OFF / ON>



En position **ON**, affiche un message libre alphanumérique incrusté sur l'image (par exemple « Camera1 » ou « Camera couloir » etc ...) pour ajouter un titre :

Sélectionnez un caractère en agissant sur UP, DOWN, LEFT, RIGHT puis presser le Joystick pour accepter ce choix. Le caractère est sauvegardé et le curseur passe au choix suivant.

? ? = Déplacement av/ar dans le titre pour faire un changement de lettre.

CLR = Efface le titre entier pour recommencer.

POS = Positionne le titre dans l'image. Presser (SETUP)MENU pour confirmer la position.

END = Enregistrement final.

2) COLOR

<Option : AUTO / ON>

AUTO = Mode Jour / Nuit automatique sur détection de lumière ambiante. De jour les images sont en couleur jusqu'à une très faible luminosité, puis la caméra commute seule en mode N&B.

ON = Position jour (couleur) forcée.

3) SYNC (Synchronisation de cycle vidéo)

<Option : INT / L/L>

```
<SYNC. CONTROL>

SYNC      INT (L/L)

RETURN↵
```

Permet de synchroniser le pulse vertical de la caméra sur un périphérique externe (normalement pas utilisé)
L/L (Line Lock) = Ajuste la phase de 0° à 359°.

INT = Position normale recommandée.

LINELOCK = Ajuste la phase verticale (VPH) de 000 à 359 (par défaut 0).

Uniquement disponible sur les modèle en 24VAC power.

RETURN = Retour au menu SETUP.

4) MOTION DET

<Option : OFF / ON>

```
MOTION DETECTION

AREA SEL  AREA 1
AREA STATE ON
TOP       |..|.....| 10
DOWN     |.....|.....| 25
LEFT     |...|.....| 20
RIGHT    |.....|.....| 40

Press SET to Return
```

Détecteur de mouvement sur l'image.

Affiche un signe MOTION DETECTED avec le nombre de mouvements détectés sur la période.

Sélectionner la zone de l'écran que vous voulez surveiller.

AREA SEL = Appelle une grille sur l'image sur laquelle on peut sélectionner les secteurs à inclure dans la détection de mouvement avec le joystick.

AREA STATE = Active or désactive la grille sélectionnée.

TOP/DOWN/LEFT/RIGHT = Pour modifier les dimensions de la grille.

Nota: La détection de mouvement est normalement assurée par l'enregistreur, cette fonction sur la caméra ne sert que dans de rares cas.

5) PRIVACY (Zones de masquage privatif imposées par la loi)

<Option : OFF / ON>

PRIVACY	
AREA SEL	AREA 1
AREA STATE	ON
AREA TONE 80
TOP 10
DOWN 25
LEFT 20
RIGHT 40
Press SET to Return	

Permet de masquer jusqu'à 4 zones avec un écran opaque sur les images .

AREA SEL = Sélectionne une grille type détection de mouvement pour choisir les zones de masquage (voir chap. précédent).

AREA STATE = Active or désactive la grille sélectionnée

TOP/DOWN/ LEFT/RIGHT = Utilisez le Joystick pour définir les dimensions des zones.

6) MIRROR

<Option : OFF / ON>

Produit une inversion horizontale de l'image (droite/gauche) comme dans un miroir.

7) SHARPNESS

<Option : OFF / ON>

Donne plus de piqué à l'image. Une valeur excessive peut donner une image bruitée. Votre caméra a été réglée en usine pour optimiser cette valeur.

8) RESET

Restauration des valeurs par défaut de tous les réglages. Nous consulter si vous avez déclenché cette fonction par erreur.

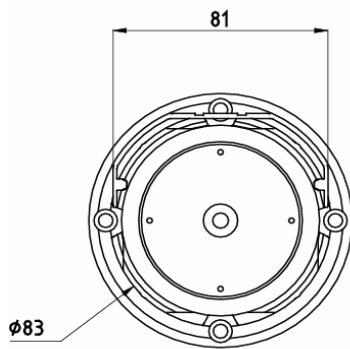
9) RETURN

Retour au menu principal.

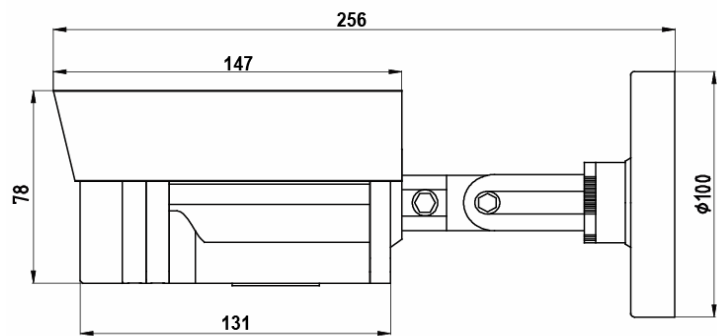
DIMENSIONS

* 2.8~11MM / 9~22MM VERSION

* FRONT VIEW

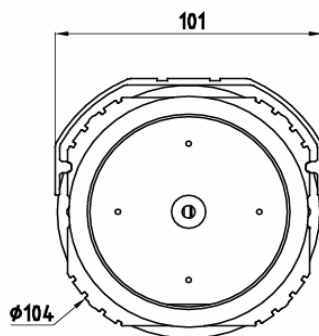


* SIDE VIEW



* 5~50MM VERSION

* FRONT VIEW



* SIDE VIEW

